NATIONAL



MODELL RQ-115

Reparatur-Anleitung
für NATIONAL
Tonbandgerät RQ 115

MATSUSHITA ELECTRIC

Technische Daten

Stromversorgung

12 Mignonzellen (NATIONAL UM-3, Pertrix 244 o.ä.)

Ausgangsleistung

Transistoren

700 mW max.

2 SB 173 (1) 2 SB 178 (2)

Aufnahmesystem

Geschwindigkeiten

2 SB 172 (1) 2 SB 175 (2) HF - Vormagnetisierung

9,5 cm/sec. und 4,75 cm/sec.

Spieldauer

max. 2 x 45 Min. (bei Dreifachspielband und 4,75 cm/sec.)

2 x 30 Min. (bei mitgel. Doppelspielband und 4,75 cm/sec.)

2 x 15 Min. (bei mitgel. Doppelspielband und 9,5 cm/sec.)

Schneller Vorlauf

Frequenzgang

weniger als 7 Minuten

100 - 10.000 Hz bei 9,5 cm/sec. 100 - 6.000 Hz bei 4,75 cm/sec.

Aussteuerungsanzeige bei Aufnahme

Anzeigeinstrument

Eingangswiderstand

Ausgangswiderstand

30 KOhm

8 Ohm

Batterielebensdauer

min. 7 Stunden (bei Dauerbetrieb)

Lautsprecher

Abmessungen

10 cm Durchmesser 196 x 63,5 x 182 mm

Gewicht

1,8 kg (ohne Batterien)

Zapfen für Geschwindigkeitsumschalthülse Teller f. Aufwickelspule Teller f. Abwickelspule-Aufwickelspule Abwickelspule _ Kopfabdeckung-Lautsprecher Deckel-Betriebsartenverriegelung Schalter Aussteuerungs-Aufnahme- anzeige verriegelung Schneller Ohrhörerbuchse Vorlauf Buchse für Lautstärkeregler Netzanschluß Buchse f.Mikrofonanschluß Tonblende u. Mithörschalter -

Abb. 1

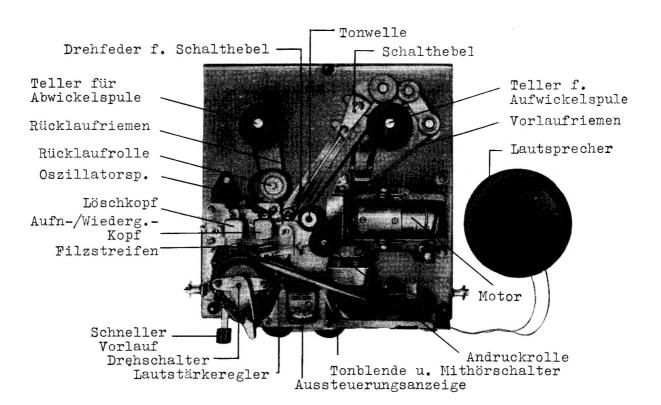
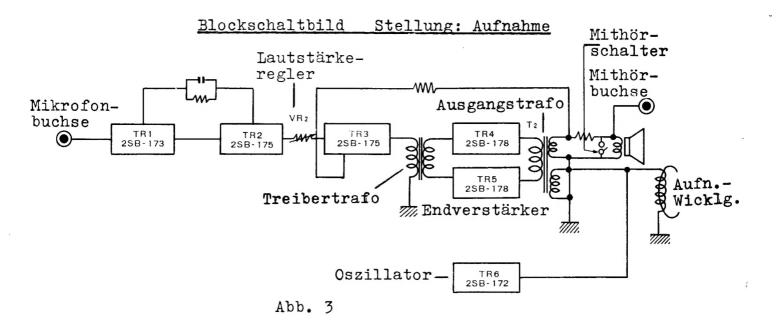
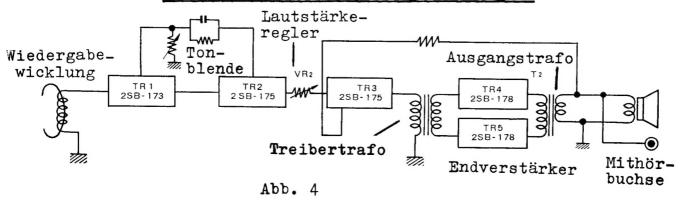


Abb. 2



Blockschaltbild Stellung: Wiedergabe



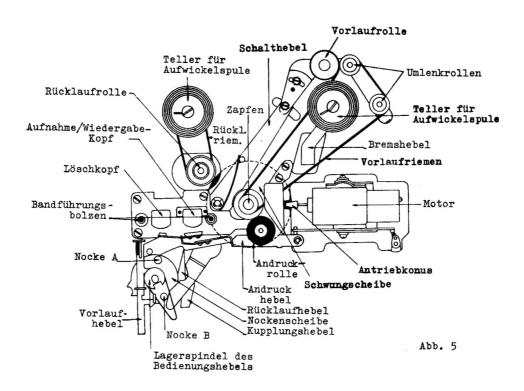
MECHANISCHER ANTRIEB

Ein-Bedienungselement.

Dieses Tonbandgerät wird mit einem einzigen, als Hebel ausgeführten Drehknopf bedient. Sämtliche, die Bewegung des Bandes kontrollierende Abläufe werden mit diesem Bedienungshebel vorgenommen, der zugleich auch Ein-Ausschalter ist.

- Durch Drehen des Betriebsartenschalters im Uhrzeigersinn auf Wiedergabe (PLAYBACK) wird der mechanische Antrieb auf Wiedergabe gebracht, gleichzeitig wird der Motor und der Verstärker unter Strom gesetzt.
- 2. Durch Drehen des Betriebsartenschalters, evt. gegen den Uhrzeigersinn auf Rücklauf (REWIND), wird der mechanische Antrieb auf Rücklauf gebracht und der Verstärker von der Stromversorgung abgetrennt.
- 3. Durch Eindrücken des Aufnahmeverriegelungsknopfes und gleichzeitigem Schalten des Betriebsartenschalters auf RECORD wird der Verstärker auf Aufnahme umgeschaltet. Die Aufnahmeverriegelung dient nur als Sicherung gegen ungewolltes Löschen.
- 4. Mit dem Lautstärkeregler wird bei Aufnahme der Aussteuerungspegel und bei Wiedergabe die Lautstärke eingestellt; dieser Regler dient nicht als Ein-Ausschalter.

Das am Gerät angebrachte Anzeigeinstrument dient als Aussteuerungsanzeige, zugleich als Spannungsmesser der Batterieversorgung.



Geschwindigkeiten.

Zwei Ablaufgeschwindigkeiten stehen zur Wahl in Abhängigkeit vom Durchmesser der Tonwelle: mit aufgesetzter Hülse 9,5 cm/s, ohne Hülse 4,75 cm/s.

Antrieb in Stellung Aufnahme bzw. Wiedergabe s.Abb. 5.

Der Vorgang in Betriebsstellung Aufnahme ist derselbe wie in Stellung Wiedergabe, mit dem Unterschied, daß bei Aufnahme die Aufnahmeverriegelung zuerst eingedrückt werden muß, bevor der Betriebsartenschalter auf Aufnahme gebracht werden kann. Der Verstärker wird auf bzw. von Aufnahme oder Wiedergabe vermittels des Drehschalters umgeschaltet, der durch den Bedienungshebel betätigt wird.

Durch Drehen des Betriebsartenschalters in Stellung Aufnahme oder Wiedergabe dreht sich die Nockenscheibe mit, und Nocke B löst den Schalthebel, der den Antriebsriemen für die Aufwicklung gegen den rechten Teller drückt. Der Andruckhebel und der Bremshebel bewegen sich in Richtung der Pfeile, wodurch die Andruckrolle gegen die Tonwelle gedrückt wird und das Band antreibt. Der Antriebsriemen für die Aufwicklung wird gegen den Fuß des rechten Tellers gedrückt und erteilt diesem eine Drehbewegung. Gleichzeitig wird der Bremshebel in Richtung des Pfeils gedrückt, die Tellerbremse hebt ab und der rechte Spulenteller fängt an das Tonband aufzuwickeln. In demselben Schaltvorgang des Drehschalters wird der Motor in Betrieb gesetzt und gegen die Reibfläche der Schwungscheibe gedrückt.

Alle oben genannten Vorgänge setzen fast gleichzeitig ein. Von dem Motor ausgehend wird über die Schwungscheibe die Tonwelle und über den Antriebsriemen der rechte Spulenteller angetrieben. Infolge der Drehbewegungen aller hier aufgeführten Teile fängt das Band an abzulaufen.

Antrieb in Stellung Rücklauf.

Durch Drehen des Betriebsartenschalters auf Rücklauf (REWIND) drückt die untere Nocke der Nockenscheibe gegen den Rücklaufhebel und dieser bewegt sich in Richtung des Pfeils. Die Rücklaufrolle drückt gegen die Schwungscheibe und über den Antriebsriemen für Rücklauf wird die Drehbewegung der Rücklaufrolle dem Abwickelteller übertragen.

Ähnlich wie in Stellung Wiedergabe wird die Drehbewegung des Motors über eine auf der Motorwelle aufgesteckten Kunststoffhülse dem Schwungrad übertragen. Der rechte Spulenteller liegt jetzt frei, nachdem sich die Tellerbremse abgehoben hat und der Schalthebel die Zwischenscheibe nicht mehr gegen den Aufwickelteller drückt - der Teller läuft mit, vom Tonband gezogen.

Antrieb in Stellung Stop.

Durch Drehen des Betriebsartenschalters in Stellung Stop wird der mechanische Antrieb in Ruhe-stellung zurückgebracht, der Motor abgeschaltet und der Transport des Tonbandes unverzüglich

Dies wird beim Schalten von Aufnahme oder Wiedergabe auf Stop durch die Bremswirkung des Rück-laufriemens und beim Schalten von Rücklauf auf Stop durch den Andruck der Tellerbremse gewährleistet.

MECHANISCHER ABLAUF

a. Aufnahme und Wiedergabe.

Betriebsartenschalter in Stellung Wiedergabe.

Der Schalthebel drückt mit der Zwischenrolle den Antriebsriemen gegen den Aufwickelteller und die Motorwelle kommt gegen die Schwungscheibe zu liegen, wodurch der rechte Teller zu drehen anfängt.

Die Schwungscheibe dreht und mit ihr die Tonwelle, die Andruckrolle drückt gegen die Tonwelle und das Band läuft ab.
Die Rücklaufrolle hebt sich von der Schwungscheibe, gleichzeitig hebt sich die Bremse vom

rechten Teller ab.

Die oben genannten drei Vorgänge finden fast gleichzeitig statt. In dieser Betriebsart be-wirkt der Antriebsriemen für den Rücklauf eine Bremswirkung und verhindert ein zu schnelles Abrollen der Abwickelspule.

Betriebsartenschalter in Stellung Aufnahme bringen, nach Eindrücken der Aufnahmeverriegelung. Der Verstärker wird auf Aufnahme umgeschaltet, der Antrieb jedoch verharrt in derselben Lage wie bei Wiedergabe.

b. Geschwindigkeitsumschaltung.

Durch Abnehmen der Hülse an der Tonwelle wird die Ablaufgeschwindigkeit des Bandes von 9,5 cm/s auf 4,75 cm/s umgestellt. Andererseits durch Aufsetzen der Hülse wird die Ablaufgeschwindig-keit auf 9,5 cm/s zurückgestellt.

c. Schneller Vorlauf (F.F.)

Durch Eindrücken des Hebels Schneller Vorlauf (F.F.) löst der Führungszapfen auf der Unterseite des Andruckhebels den Schalthebel, der durch Federzug gegen den rechten Teller drückt und den Teller im Schnellgang rotieren lässt.

Die Andruckrolle hebt sich von der Tonwelle ab, und durch Bewegung des Andruckhebels wird der Spaltschild von den Köpfen abgehoben.

Betriebsartenschalter auf Rücklauf (REWIND)

Durch Stellen des Betriebsartenschalters auf Rücklauf löst die Nockenscheibe den Kupplungs-hebel, und die Motorwelle wird mittels einer Rückholfeder gegen die Schwungscheibe gedrückt und setzt diese in Bewegung.

Diese Drehbewegung wird nun über die Rücklaufrolle, die gegen die Schwungscheibe gedrückt liegt, und dem Antriebsriemen dem Abwickelteller übertragen. Das Tonband spult sich im Schnellgang zurück auf, nachdem sich die Tellerbremse vom rechten Spulenteller abgehoben hat.

e. Stop.

Betriebsartenschalter in Stellung Stop

Die Motorwelle wird von der Schwungscheibe, die Andruckrolle von der Tonwelle und gleichzeitig wird der Spaltschildhebel von den Köpfen abgehoben; zugleich wird die Bremse gegen den rechten Bandteller gedrückt.

JUSTIERUNG SHINWEISE

Justierung von beweglichen Teilen.

Da es sehr schwierig ist, die beweglichen Teile eines Laufwerks nach numerischen Angaben zu justieren, empfiehlt es sich, die Funktionen der einzelnen Teile genau zu beobachten und diese entsprechend zu justieren. Die Justierung der Tonwelle und der Andruck der Filzstreifen an den Köpfen beeinflussen die Leistung des Tonbandgerätes und des Tonbandes weitgehend.

Justierung der Tonwelle und der Andruckrolle.

Wenn die Tonwelle und die Andruckrolle nicht in der richtigen Lage zueinander stehen, ist mit einem unregelmäßigen Ablauf und Ausdehnen einer der Kanten des Tonbandes zu rechnen. Diese zwei im Verbund arbeitenden Teile sind wie in Abb. 6 gezeigt zu justieren.

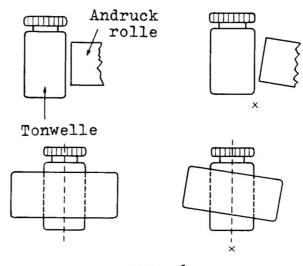


Abb. 6

Spulmoment bei Wiedergabe.

Messung

- a) Das lose Ende eines aufgewickelten Tonbandes wird an der Spule festgeklebt, so daß sich eine kleine Schlaufe bildet. Das Tonband wird nun auf den rechten Teller aufgesetzt (s.Abb. 7).
- b) Eine Federwaage mit einem Meßbereich bis zu 50 g wird in der Schlaufe eingehängt.
- c) Das Tonbandgerät auf Wiedergabe oder Aufnahme schalten.
- d) Von dem Bandteller mitgenommen zieht das Tonband an der Federwaage, dessen Zeiger ausschlägt.
- e) Die Ablesung erst dann vornehmen, wenn der Zeiger der Waage zu stehen kommt (Messung mehrfach durchführen).
- f) Der angezeigte Wert soll 6-14 g für Normalband betragen.

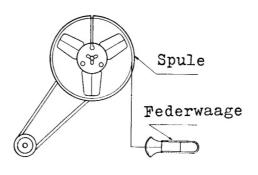


Abb. 7

Justierung

Bei zu geringer Spannung die Federscheibe biegen, bei zu großer Spannung die Scheibe flachdrücken.

Spulmoment bei Vorlauf.

Die Messung des Spulmomentes in der Betriebsart Vorlauf wird ähnlich wie bei Aufnahme durchgeführt. Spulmoment 20 g bei voll aufgespultem Band.

Den Druck der Vorlaufrolle an dem Aufwickelteller einjustieren.

Spulmoment bei Rücklauf.

Messung

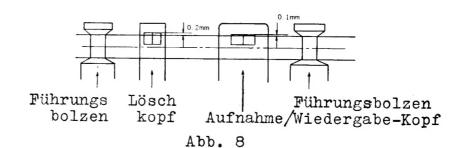
Die Messung wird ähnlich wie bei Wiedergabe vorgenommen - das Tonbandgerät auf Rücklauf schalten. Das Spulmoment muß 20 g bei voll aufgespultem Band betragen.

Messung

a) Das Gerät auf Wiedergabe schalten.
b) Die Federwaage an dem Spaltschild einhängen.
c) Der Druck soll normalerweise zwischen 8 g und 18 g liegen.

Ausrichten der Köpfe s. Abb. 8.

Die Funktionen der Wiedergabe/Aufnahme - und Löschköpfe können nur gemeinsam betrachtet werden. Wenn die Köpfe zueinander nicht richtig ausgerichtet sind, treten Fehler, wie mangelhaftes Löschen. Übersprechen leicht auf. Die Köpfe müssen, wie in Abb. 8 abgebildet, justiert werden.



Eintaumeln der Köpfe.

Liegt der Polspalt des Aufnahmekopfes nicht senkrecht zum ablaufenden Band, so kann der Frequenzgang beeinträchtigt werden und eine Dämpfung der Höhen zur Folge haben. Zum Eintaumeln des Aufnahmekopfes wird ein Tonband 3 KHz verwendet.

Das Gerät wird auf Wiedergabe geschaltet, und durch Verstellen der zwei Justierschrauben (s. Abb. 9) wird der Kopf auf maximale Lautstärke eingetaumelt. Anschließend die zwei Justierschrauben lackwerziegeln ben lackversiegeln.

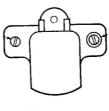


Abb. 9

HF-Vormagnetisierung.

Da eine HF-Vormagnetisierung in diesem Gerät verwendet wird, muß diese nach Auswechseln des Kopfes, der Oszillator-Spule oder -Transistors erneut justiert werden. Der Justiervorgang ist nach Abb. 10 vorzunehmen.

HF-Vormagnetisierungsstrom = 0.7 mA Frequenz = 20 - 30 kHz (Nennwert 25 kHz)

Frequenzeinstellung s.Abb. 10.

- a) Ein Oszillograf wird parallel zum 100 Ohm (5%) Widerstand geschaltet und die Zeitablenkung auf 25 kHz (40 μ S) eingestellt.
- b) Die Oszillator-Spule durch Verstellen des Kernes auf 25 kHz einstellen.

Strommessung

- a) Ein Röhrenvoltmeter wird zum 100 Ohm (5%) Widerstand s.Abb. 16, der mit dem Aufnahmekopf in Reihe liegt, parallel geschaltet.
- b) Der 1-KOhm-Einstellwiderstand wird auf 40-70 mV-Ablesung am Röhrenvoltmeter eingestellt. (Der Strom durch den Kopf liegt dann bei 0,4 0,7 mA).

Strommessung des Schwingtransistors

Ein Milliampermeter wird in Reihe mit dem Kollektor geschaltet. Der angezeigte Kollektorstrom soll 0,9 mA nicht überschreiten, andernfalls mit dem 1 KOhm-Einstellwiderstand den Strom auf den gewollten Wert einstellen. Die Schaltung ist ausgelegt derart, daß ein 0,9 mA Kollektorstrom einem 0,7 mA HF-Vormagnetisierungsstrom entspricht.

Löschstrom s. Abb. 11

Der Gleichstrom durch den Löschkopf soll normalerweise 4-6 mA betragen. Beim Auswechseln des Löschkopfes auf die Polarität des Kopfes achten.

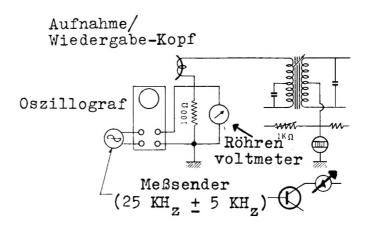
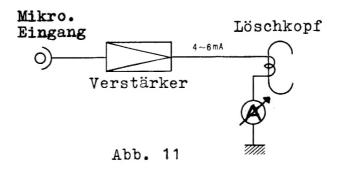


Abb. 10



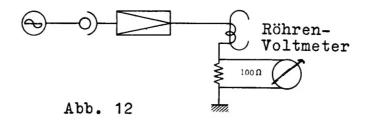
Aussteuerungspegei

Instrumente

Wenn die Anzeige nicht den richtigen Stromwert des Aufnahmekopfes anzeigt, so ist dies ein Zeichen von Verzerrung, entweder durch Übermodulieren oder zu geringem Störabstand durch Untermodulieren.

Die Eichgenauigkeit des Instrumentes kann mit einem Röhrenvoltmeter wie folgt geprüft werden:

- Das Röhrenvoltmeter wird zu einem mit dem Aufnahmekopf in Reihe geschaltetem 100 Ohm-Widerstand (5%) parallel geschaltet.
- 2) Ein 1000 Hz Meßsignal wird in die Mikrofon-Buchse eingespeist.
- 3) Das Instrument soll bei 40 μ A Aufnahmekopf-Strom "O" anzeigen (s.Abb. 12).



WARTUNG

Reinigung und Schmierung.

Das Tonbandgerät bedarf im allgemeinen keiner Schmierung, indessen ist es ratsam, gelegentlich bei Reparaturen folgende Stellen leicht zu ölen:

Lager der Tonwelle 1-2 Tropfen
Lager der Andruckrolle 1-2 Tropfen
Lager der Rücklaufrolle 1-2 Tropfen
Motorlager 1 Tropfen
Tellerlager 1-2 Tropfen

Aufnahme-/Wiedergabe und Löschkopf

Die Leistung des Gerätes hängt ganz besonders vom Zustand der Köpfe ab, deshalb darf die Ansammlung von Schmutz an den Köpfen nicht übersehen werden. Staub wird mit Tetrachlorkohlenstoff entfernt.

Mit der Zeit können sich die Eigenschaften des Kopfes, in dauernder Berührung mit dem Band, verändern. Nach ca. 1000 Betriebsstunden sind die Köpfe zu erneuern.

Motor

Der Motor fällt selten aus, ein gelegentliches Ölen ist jedoch ratsam. Nach 500 Betriebsstunden ist der Motor äußerst sparsam zu ölen, wegen der gegebenen Fliehkräfte. Man verwende hierfür leichtes Maschinenöl.

MECHANISCHE TEILE

1) Schwungscheibe

Die Reibflächen der Schwungscheibe in Berührung mit der Motorwelle einerseits und mit der Rücklaufrolle andererseits sind mittels Tetrachlorkohlenstoff zu reinigen. Die Reibflächen der Motorwelle und der Rücklaufrolle sind ebenfalls mit Tetrachlorkohlenstoff zu reinigen. Das Lager der Schwungscheibe ist alle 200 Betriebsstunden mit 2 Tropfen Öl zu schmieren.

Andruckrolle

Die Lauffläche der Andruckrolle, in Berührung mit der Tonwelle, ist in regelmäßigen Abständen zu reinigen. Das Lager der Andruckrolle ist alle 200 Betriebsstunden mit 2-3 Tropfen Ölzu schmieren.

3) Die Tonwelle ist mit Benzin zu reinigen und alle 200 Betriebsstunden mit 1-2 Tropfen Öl zu schmieren. Achten Sie darauf, daß die Lauffläche der Tonwelle keine Ölspuren zeigt, denn dies könnte das Band zum Rutschen bringen und die Andruckrolle beschädigen.

4) Umlenkrollen

Die Lager sind alle 200 Betriebsstunden zu ölen. Die Anlageflächen des Riemens sind mit Benzin nachträglich zu reinigen. Man achte darauf, daß die Antriebsriemen keine Ölspuren aufweisen.

AUSBAU DER HAUPTTEILE

Die Bauteile sind in der angegebenen Reihenfolge auszubauen: Deckel, Kopfabdeckung, Bodenschale, Gehäuse und Leiterplatte.

- Die Verriegelung an den Seiten des Gehäuses eindrücken und den Deckel hochklappen. Den Deckel nach rechts aus den Scharnieren ziehen.
- 2) Die Kopfabdeckung nach oben abziehen.
- 3) Das Gerät umdrehen und die drei Bedenschrauben (2,6) herausdrehen. Mittels einer Münze, die in die Aussparung an der Seite des Gehäuses hineingedrückt wird, die Bodenschale abdrücken.
- 4) Ausbau des Chassis
 - a) Den als Hebel ausgeführten Drehschalterknopf abschrauben.
 - b) Geschwindigkeitsumschalthülse von der Tonwelle abschrauben.
 c) Das Gerät umdrehen und drei Abstandshülsen herausschrauben.

 - d) An der hinteren Chassisseite fassend (Batteriefach) das Chassis vorsichtig herausziehen.

MERKE: Beim Ausbau des Chassis mit Vorsicht arbeiten, um Leitungen nicht zu beschädigen.

Ausbau des linken Bandtellers.

- 1) Die Zylinderschraube aus der Tellerachse herausdrehen.
- 2) Den Antriebsriemen für Rücklauf abnehmen.
- 3) Den linken Teller hochziehen.

Der Ausbau des rechten Bandtellers

erfolgt in derselben Reihenfolge, wie oben beschrieben.

Einstellen der Federsche benspannung in der Rutschkupplung des rechten Bandtellers.

Sollte die Federscheibe verschmutzt sein oder Ölspuren aufweisen, diese ausbauen und säubern. Man verfahre wie folgt:

- a) den Greifring abziehen
- b) die Federscheibe abnehmen
- c) Laufrad abnehmen
 d) Filzring abnehmen

Drehachalter

Zwei Halteschrauben herausdrehen und den Schalter von der Achse abziehen.

Motor

- 1) Motoranschlüsse ablöten

- 2) Motorhalterung abschrauben Pos. M 130 3) Motorfeder aushärgen Pos. M 129 4) Befestigungsschrauben herausdrehen Pos. 123 5) Motor herausnehmen

Rücklaufrolle

- Sicherungsfeder abnehmen
- 2) Rücklaufrolle abziehen

Lautstärkeregler und Tonblende

- 1) 2 Befestigungsschrauben auf der Vorderseite der Reglerplatte herausschrauben; hierbei darauf achten, die Abstandshülsen nicht zu beschädigen.
- 2) 2 Befestigungsschrauben an der Unterseite des Gerätes herausdrehen.
- 3) Das Vorderchassis vorsichtig nach vorne ziehen.

Lautstärkeregler

- 1) 2 Sechskantmuttern des Lautstärkereglers lösen und abschrauben.
- 2) Alle elektrischen Anschlüsse ablöten.

Platine

- 1) Alle fünf Befestigungsschrauben der Platine herausdrehen.
- 2) Messing-Abstandhülsen vorsichtig herausnehmen.
- 3) Die Platine vorsichtig aus dem Chassis nehmen.

Lautsprecher

Alle vier Befestigungsschrauben herausdrehen.

Aufnahme/Wiedergabe - Kopf

- 1) Beide Befestigungsschrauben beim Eintaumeln der Köpfe nachstellen nach Entfernen der Lackversiegelung herausschrauben.
- 2) Die Anschlußleitungen ablöten.

Löschkopf

- 1) Kopftragplatte nach Lösen der Befestigungsschrauben hochklappen.
- 2) Den Löschkopf nach Entfernen der zwei Befestigungsschrauben (Unterseite der Platte) und Ablöten der Anschlußleitungen abnehmen.

Einbau und Justierung des Aufnahme/Wiedergabe - Kopfes

- 1) Den Kopf mit zwei Schrauben an der Kopftragplatte befestigen.
- 2) Die rechte Schraube ist mit einer Spiralfeder versehen.
- 3) Die rechte Schraube zunächst einschrauben und die Feder etwa 3-4 mm zusammendrücken, die linke Schraube einige Umdrehungen einschrauben.
- 4) Ein Bezugsband 3500 Hz (4,75 oder 9,5 cm/s) wird nun abgespielt und mittels der linken Befestigungsschraube wird der Kopf auf maximale Lautstärke bei 300 Hz eingestellt.
- 5) Nach vorgenommener Justierung die zwei Schrauben mit lackversiegeln.

Ausbau des Mikrofons

- 1) Mit einer feinen Messerspitze unter das Namensschild greifen und dieses hochheben.
- 2) Nach Herausdrehen der zwei Kreuzschlitzschrauben läßt sich das Gehäuse abnehmen.

Entfernen des Schalters

- Die Befestigungsschrauben des Schalters herausdrehen. Die Zuleitung ablöten.
- Druckknopf abziehen.Der Einbau ist in umgekehrter Reihenfolge vorzunehmen.

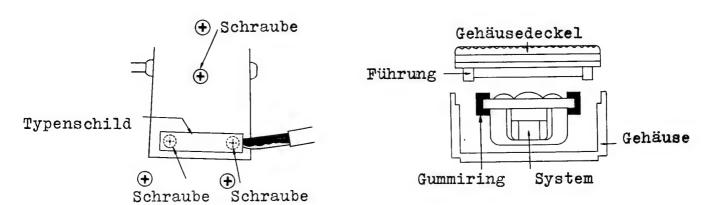
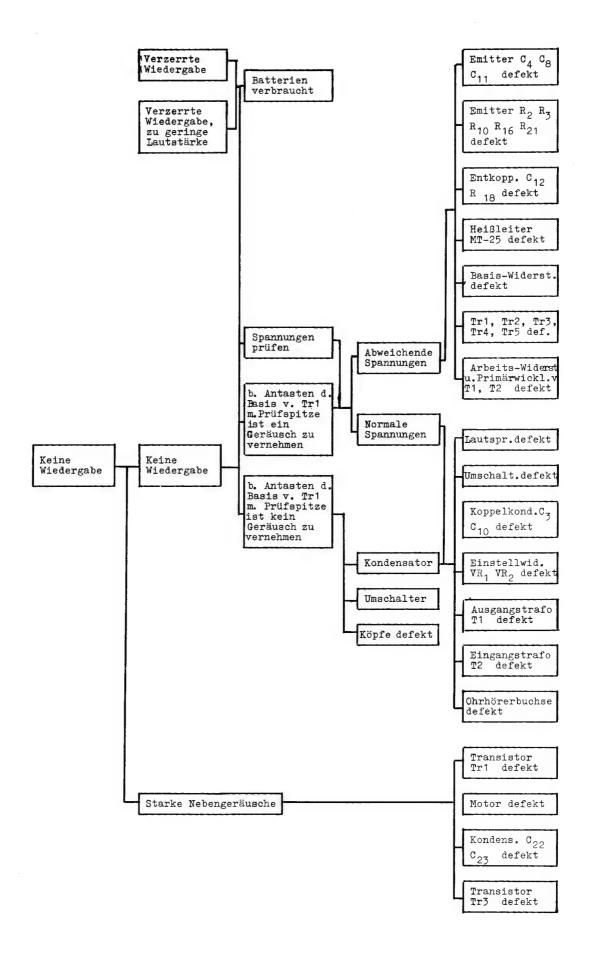
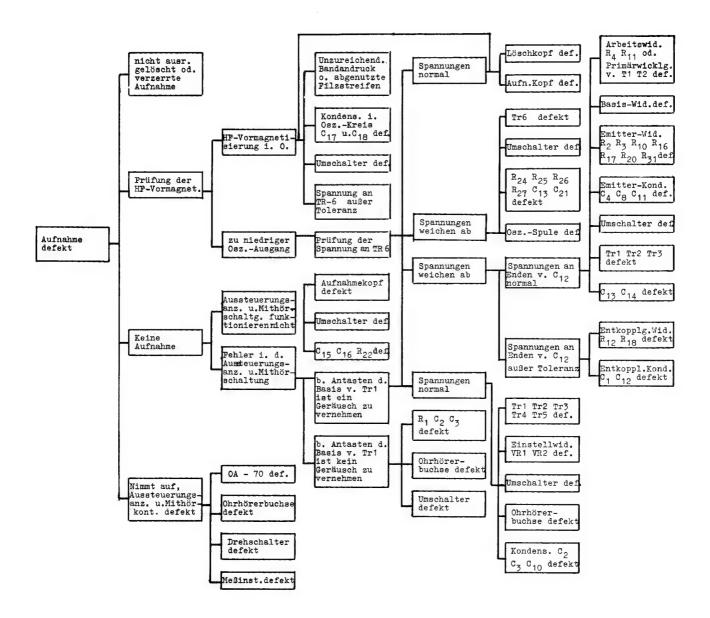
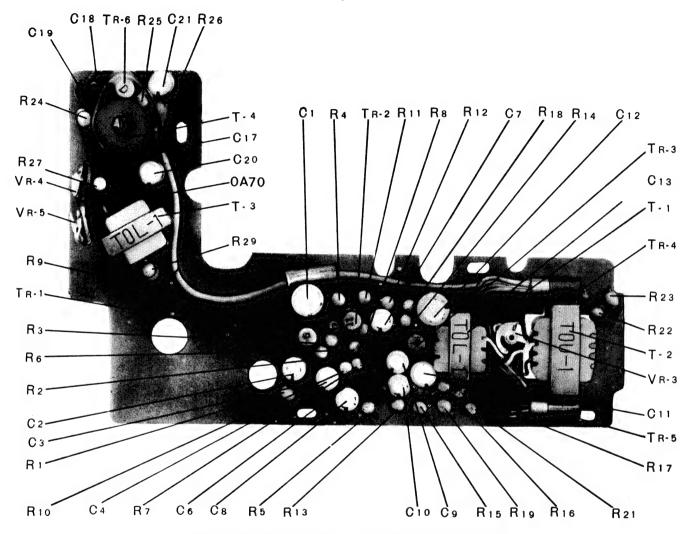


Abb. 13





4



Bestückungsseite der Hauptplatine

1.	C 1	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	N.	10 V	50	υP	31.	G 2	Zahnscheibe Lock Washer 3.6 Ø
2.	C 2	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	1	uF	32.	G 3	Bedienungshebel Operating Lever
3.	C 3	Myler-Kondensator Myler Capacitor	MV		820	PF	33.	G 4	Filzscheibe f. G 3 Operating Lever Felt
4.	C 4	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	6 V	30	uF	34.	G 5	Instrumentenabdeckung Meter Panel
5•	C 5	Myler-Kondensator Myler Capacitor	MV		0.05	uF	35.	G 6	Deckel, komplett Cabinet Case A (Assembly)
6.	C 6	Myler-Kondensator Myler Capacitor	MV		0.05	uF	36.	G 7	Scharniere f. G 6 Cabinet Case Hinge
7.	C 7	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	10	uF	37.	G 8	Anschlaggummi Rubber Cusion (Large)
8.	C 8	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	6 V	30	uF	38.	G 9	Zahnscheibe f. G 7 Lock Washer 3Ø
9.	C 9	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	10	uF	39•	G 10	Schraube 3 Ø f. G 7 Screw 30 Round Head
10.	C10	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	10	uF	40.	G 11	Ablage für Tonwellenhülse Capstan Rest
11.	C11	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	6 V	50	uF	41.	G 12	Kopfabdeckung Head Cover
12.	C12	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	50	uF	42.	G 13	Winkel für Bandführung Tape Slider
13.	013	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JV		0.01	uF	43.	G 14	Führungszapfen f. G 12 Head Cover Plug
14.	C14	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JV		0.01	uF	44.	G 15	Gehäuse Cabinet Case B
15.	C15	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JV		0.02	uF	45.	G 16	Aufnahmeverriegelungstaste Recording Safety Button
16.	C16	Myler-Kondensator Myler Capacitor	MV		820	PF	46.	G 17	Aufnahmeverriegelungshebel Record Lock Lever
17.	C17	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JL		0.002	uF	47.	G 18	Taste für Deckelverriegelung (links) Lock (Left)
18.	C18	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JV		0.02	uF	48.	G 19	Feder f. G 18 Lock Spring (Left)
19.	C19	Myler-Kondensator Myler Capacitor	JA		0.005	uF	49.	G 20	Platte f. G 18 u. G 26 Lock Spring Plate
20.	C20	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	10 V	10	uF	50.	G 21	Zahnscheibe 2,6 Ø Lock Washer 2.6Ø
21.	C21	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	6 V	30	uF	51.	G 22	Mutter 2.6 Ø Nut 2.6Ø
22.	C 22	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCT	12 V	200	uF	52.	G 23	Chromabdeckung der Frontplatte Front-Panel
23.	023	Elektrolyt-Kondensator Electrolytic Capacitor	NCA	12 ₹	200	uF	53.	G 24	Vorlauf-Knopf F.F.Button
24.	C24	Öl-Kondensator Oil Capacitor		10 V	10	uF	54.	G 25	Feder f. G 26 Lock Spring (Right)
25.	E 1	Aufnahme/Wiedergabe-Kopf Record/Playback Head	RPH	103			55.	G 26	Taste f. Deckelverriegelung, rechts Lock (Right)
26.	E 2	Löschkopf Erase Head	EH	102			56. 0	27	Drahtnetz f. Lautsprecher Speaker Mounting Metal
27.	E 3	Motor Motor					57 . 0	28	Zahnscheibe 2,6 Ø Lock Washer 2.6 Ø
28.	E 4	Lautsprecher Speaker	P-	346S			58. 0	29	Schrauben 2.6x4 f. Lautsprecher Speaker Mounting Screw 2.6x4 Round Head
29.	E 5	Aussteuerungsanzeige Level Meter					59. 0	30	Tragriemenbefestigung Band Hook Metal
30.	G 1	Schraube für Bedienungsh Screw for Operating Leve	ebel r			İ	60. g		Mutter f. G 30 Nut for Band Hook Metal

- 61. G 32 Abstandhülse für Bodenschalb Chassis Pole (Round)
- 62. G 33 Zahnscheibe 2,6 Ø Lock Washer 2.6 Ø
- 63. G 34 Schraube 2,6x8 f. Bodenschale Screw 2.6x8 Round Head
- 64. G 35 Unterlegscheibe 3 Ø f. G 32 Washer 3 Ø
- 65. G 36 Zahnscheibe 2,6 Ø Lock Washer 2.6 Ø
- 66. G 37 Schraube 2,6x8 f. Bodenschale Screw 2.6x8 Round Head
- 67. G 38 Bodenschale Cabinet Case C
- 68. G 39 Klappe für Batteriefach kompl. Cells Box Cover (Assembly)
- 69. G 40 Rändelscheibe f. Tonblende Tone Control Knob
- 70. G 41 Rändelscheibe f. Lautstärkeregler Volume Control Knob
- 71. G 42 Reglerplatte Control Board
- 72. G 43 Blende f. Buchse MIC.REMOTE Conceal Plate for Jack
- 73. G 44 Mic. Remote-Buchse MIC remote Jack
- 74. G 45 Ohrhörer-Buchse Monitor Jack
- 75. G 46 Netzteil-Buchse Adaptor Jack
- 76. G 47 Halter f. G 46 Adaptor Jack Holder
- 77. M 1 Sicherungsfeder f. Andruckrolle Pinch Roller Spring
- 78. M 2 Filzring f. M 3 Pinch Roller Oil Cap
- 79. M 3 Andruckrolle Pinch Roller
- 80. M 4 Unterlegscheibe 4,2 Ø f. M 3 Washer 4.2 Ø
- 81. M 5 Achse f. M 3 Pinch Roller Shaft
- 82. M 6 Andruckhebel Pinch Roller Lever
- 83. M 7 Federring f. M 6 C Washer 3 Ø
- 84. M 8 Beilagscheibe, Fiber 4,2 Ø Fiber Washer 4.2 Ø
- 95. M 9 Feder f. M 6 Pinch Roller Spring
- 96. M 10 Beilagscheibe 4,2 Ø Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
- 97. M 11 Führungsbolzen Tape Guide
- 98. M 12 Feder f. Bandführung (rechts)
 Tape Guide Spring (Right)
- 99. M 13 Schraube für Kopfeinstellung 2 x 10 Screw for Head Adjust Plate 2x10 Round Head
- 100. M 14 Feder f. M 13 Spring for Head Adjust Plate

- 101. N 15 Schraube f. Kopftragerplatte 3x15 Screw for Head Plate 3x15 Round Head
- 102. M 16 Nivelierscheibe f. Löschkopf Erase Head Spacer
- 103. M 17 Taumelplatte R/P Head Adjust Plate
- 104. M 18 Schraube 2,2 x 5 f. M 17 Screw for Head Adjust Plate 2x5 Round Head
- 105. M 19 Schraube 2x3 f. Aufnahmekopf Screw for Recording Head 2x3 Flat Head
- 106. M 20 Kopftragerplatte
 Head Plate
- 107. M 21 Haltesäule für Kopfplatte Head Plate Spacer
- 108. M 22 Schraube 2x6 f. Löschkopf Screw for Erase Head 2x6 Round Head
- 109. M 23 Kreuzschlitzschraube 3x10 f. Umschalter Screw for Switch Plate 3x10 Philips Head
- 110. M 24 Schalterplatte Switch Plate
- 111. M 25 Abstandhülse f. M 24 Switch Plate Spacer
- 112. M 26 Schraube für Vorlaufhebel 2,6x3 Screw for F.F.Lever 2.6x3 Flat Head
- 113. M 27 Schraube für Hebelführung 3x6 Screw for F.F.Lever Guide 3x6 Round Head
- 114. M 28 Schraube für Hebelarm Screw for F.F.Arm 2x4 Round Head
- 115. M 29 Zahnscheibe 2 Ø Lock Washer for F.F.Arm 2 Ø
- 116. M 30 Zahnscheibe 3 Ø Lock Washer 3 Ø
- 117. M 31 Unterlegscheibe 3 Ø Washer 3 Ø
- 118. M 32 Feder für Vorlaufhebel Spring for F.F.Lever
- 119. M 33 Führung für Vorlaufhebel F.F.Lever Guide
- 120. M 34 Schaltnase f. Vorlaufhebel F.F.Arm
- 121. M 35 Vorlaufhebel F.F.Lever
- 121. M 36 Schraube 3x4 f. Kond. Klammer Screw for Capacitor Holder 3x4 Round Head
- 122. M 37 Kondensator-Klammer Capacitor Holder
- 123. M 38 Gummipolster f. Meßinstrument Meter Cution
- 124. M 39 Mutter 3 Ø Nut 3 Ø
- 125. M 40 Öse A-4 Lug A-4
- 126. M 41 Schraube 3x12 Ø Screw 3x12 Round Head
- 127. M 42 Schraube 3x5 f. Abstandhülse Screw for Chassis Spacer 3x5 Round Head
- 128. M 43 Schraube 3x6 f. Batteriefach Screw for Battery 3x6 Round Head
- 129. M 44 Zahnscheibe 3 Ø Lock Washer 3 Ø
- 130. M 45 Unterlegscheibe 3 Ø Washer 3 Ø

131.	M	46	Schwungscheibe Main Pulley
132.	M	47	Sprengring 3 Ø C Washer 3 Ø
133.	M	48	Federscheibe Spacer Spring
134.	M	49	Unterlegscheibe 4,1 Ø Washer 4.1 Ø
135.	M	50	Kupplungshebel Clucth Lever
136.	M	51	Unterlegscheibe 4,2 Ø Washer 4.2 Ø
137.	M	52	Feder f. Kupplungshebel Spring for Clucth Lever
138.	M	53	Rücklaufhebel Rewind Lever
139.	M	54	Feder f. M 53 Spring for Rewind Lever
140.	M	55	Schraube 2x12 f. M 57 Screw for Motor Lift 2x12 Round Head
141.	M	56	Lagerstift f. Motorkupplung Motor Lift Bushing
142.	M	57	Motorkupplung Motor Lift
143.	M	58	Lagersäule f. M 137 Tape pad Arm Shaft
144.	M	59	Beilagscheibe, 4,2 Ø Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
145.	M	60	Lagerachse f. Schwungscheibe Main Pulley Shaft
146.	M	61	Unterlegscheibe 4,1 Ø Washer 4.1 Ø
147.	M	62	Unterlegscheibe 4,1 Ø Washer 4.1 Ø
148.	M	63	Abstandsscheibe f. M 60 Main Pulley Spacer
149.	M	64	Distanzschraube Chassis Spacer
150.	M	65	Lagerzapfen f. Andruckhebel Pinch Roller Lever Shaft
151.	M	66	Unterlegscheibe 6,2 Ø Washer 6.2 Ø
152.	M	67	Unterlegscheibe 6,2 Ø Washer 6.2 Ø
153.	M	6 8	Lagerbolzen f. M 69 Catch Lever Shaft
154.	M	69	Rasthebel Catch Lever
155.	M	70	Feder f. M 69 Spring for Catch Lever
156.	M	71	Scheibe 6,2 Ø Steel Washer 6.2 Ø
157.	M	72	Nockenscheibe f. Vorlauf F.F.Cam
158.	M	73	Nockenscheibe Operating Plate
159.	M	74	Lagerachse f. Umschalter Switch Shaft Bushing

160. M 75 Schrauben 3x5 f. Umschalterachse Screw for Switch Shaft 3x5 Round Head

161. № 76	Schraube 3x4 f. Führungshebel Screw for Guide Arm 3x4 Round Head
162. M 77	Schraube 3,6x3 f. Führungshebel Screw for Guide Arm Set 3.6x3
163. M 78	Zahnscheibe 3 Ø Lock Washer 3 Ø
164. M 79	Federring f. Vorlaufrolle Spring for F.F.Roller
165. M 80	Beilagscheibe, 3,7 Ø Fiber Fiber Washer 3.7 Ø
166. M 81	Vorlaufrolle F.F.Roller
167. M 82	Federring f. Umlenkrolle Spring for Guide Pulley
168. M 83	Beilagscheibe 3,7 Ø Fiber Fiber Washer 3.7 Ø
169. M 84	Umlenkrollen Fakeup Guide Roller
170. M 85	Beilagscheibe 3,7 Ø Fiber Fiber Washer 3.7 Ø
171. M 86	Führungshebel Take-up Guide Arm
172. M 87	Schalthebel Take-up Guide Lever
173. M 88	Sprengring 3 Ø C Washer 3 Ø
174. M 89	Beilagscheibe 4,2 Ø Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
175. M 90	Feder f. Schalthebel Spring for Take-up Lever
176. M 91	Beilagscheibe 4,2 Ø, Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
177. M 92	Schraube f. Tellerachse Screw for Reel Holder
178. M 93	Unterlegscheibe 3,7 Ø Washer 3.7 Ø
179. M 94	Mitnehmefeder f. Bandspule Reel Holder Spring
180. M 95	Bandteller Supply Reel Holder
181. M 96	Beilagscheibe 4,2 Ø Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
182. M 97	Antriebriemen f. Rücklauf Rewind Belt
183. M 98	Sicherungsfeder f. Rücklaufrolle Spring for Rewind Pulley
184. M 99	Beilagscheibe 4,2 Ø, Fiber Fiber Washer 4.2 Ø
185. M100	Unterlegscheibe 4,1 Ø Washer 4.1 Ø
186. M101	Unterlegscheibe 4,1 Ø Washer 4.1 Ø
187. M102	Filzring f. M 103 Rewind Pulley Oil Cap
188. M103	Rücklaufrolle Rewind Pulley
189. M104	Bandteller, rechts Take-up Reel Holder
190. M105	Friktionsscaeibe Friction Fiber

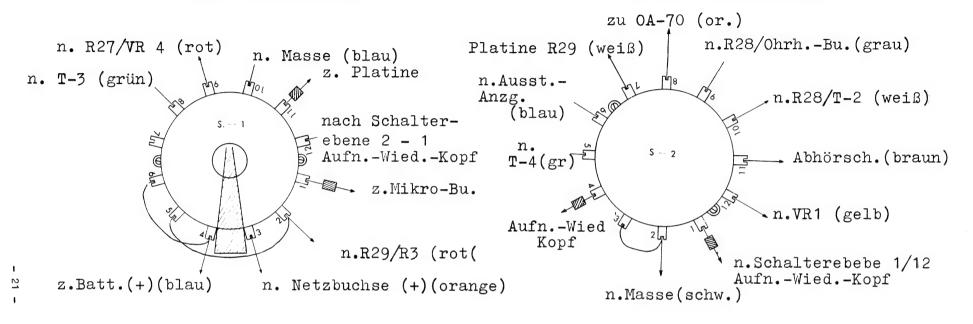
191.	M106	Laufrolle Friction Pulley
192.	M1,07	Aufwickelriemen Take-up Belt
193.	M108	Friktionsfeder Friction Spring
194.	M109	Unterlegscheibe 6,1 Ø Washer 6.1 Ø
195.	M110	Federring f. Friktionsrolle Spring for Friction Pulley
196.	M111	Beilagscheibe 4,2 0, Fiber Fiber Washer 4.2 0
197.	M112	Achse f. rechten Bandteller Take-up Reel Holder Shaft
198.	M113	Rändelschraube f. Tonwelle Capstan Screw
199.	M114	Hülse f. Tonwelle Capstan
200.	M115	Achse f. linken Bandteller Supply Reel Shaft
201.	M116	Lagerbolzen f. Schalthebel Take-up Guide Lever Shaft
202.	M117	Schraube f. M 118 Screw for Motor Spring Hook
203.	M118	Federöse Motor Spring Hook
204.	M119	Schraube 3x18 f. M 151 Screw for Chassis Spacer 3x18 Round Head
205.	M120	Hauptchassis Upper Chassis
206.	M121	Fiberstreifen f. Batteriefach Fiber for Cells Box
207.	M122	Batteriehalter Cells Box
208.	M123	Schrauben 2,6x3 f. Motorzylinder Screw for Motor Set 2.6x3 Flat Head
209.	M124	Schraube 2,6x4 f. Motorhalter (M 130) Screw for Motor Holder 2.6x4 Round Head
210.	M125	Federring 2,6 Ø Spring Washer 2.6 Ø
211.	M126	Schraube 3x6 f. M 127 Screw for Motor Pivot 3x6 Round Head
212.	M127	Drehzapfen f. M 128 Motor Pivot
213.	M128	Motorkupplung Motor Clutch Arm
214.	M129	Motorfeder Motor Spring
215.	M130	Motorhalter Motor Holder
216.	M131	Unterlegscheibe 6,2 Ø Washer 6,2 Ø
217.	M132	Feder f. Bremshebel Spring for Brake
218.	M133	Sprengring 3 Ø C Washer 3 Ø
219.	M134	Bremshebel Brake Arm
220.	M135	Beilagscheibe 4,2 Ø Fiber Fiber Washer 4.2 Ø

221. M136	Sprengring 3 Ø C Washer 3 Ø
222. M137	Hebel f. Spaltschild Tape Pad Arm
223. M138	Feder f. M 138 Spring for Tape Pad Arm
224. M139	Schraube f. Andruckwinkel Screw for Tape Pad Metal
225. M140	Federring 2 Ø Spring Washer 2 Ø
226. M141	Andruckwinkel f. Spaltschild Tape Pad Metal
227. M142	Spaltschild Tape Pad
228. M143	Filzstreifen f. Löschkopf Tape Pad Felt (Erase)
229. M144	Aufnahmenocke Record Lock
230. M145	Feder f. M 144 Record Lock Spring
231. M146	Motorzylinder Motor Celid Cover
232. M147	Unterchassis Lower Chassis
233. M148	Motor-Platine Print Base for Motor
234. M149	Schraube 3x4 f. M 148 Screw for Motor Print Base 3x4 Round Head
235. M150	Mutter 3 Ø Nut 3 Ø
236. M151	Abstandhülse Chassis Spacer
237. M152	Filzstreifen f. Aufnahme/Wiedergabekopf Tape Pad Felt Recording/Playback
238. M153	Isolationsfolie f. E 5 Meter Isolation Plate
239. M154	Anschlag f. Instrument Meter Stopper
240. M155	Instrumentenhalter Meter Plate
241. M156	Abstandhülse 2 Ø f. Tonblende Tone VR Mounting Spacer 2 Ø
242. M157	Halter f. Tonblende Tone VR Mounting Board
243. M158	Federring f. M 157 Spring Washer for Tone VR Mounting Board
244. M159	Schraube 2,0x6 f. M 157 Screw for Tone VR Mounting Board 2.0x6 Round Head
245. M160	Schraube f. G 40 Screw for Tone VR Knob
246. M161	Abstandhülse f. Reglerplatte Control Board Spacer
247. M162	Mutter f. Lautstärkeregler Nut for VR (Volume)
248. M163	Beilagscheibe f. Reglerplatte Fiber Washer for Control Board
249. M164	Schraube 3x8 f. Reglerplatte Screw for Control Board 3x8
250 • M165	Federring 2,0 Ø f. Mic-Remote-Buchse Spring Washer for MIC Remote Jack 2 Ø

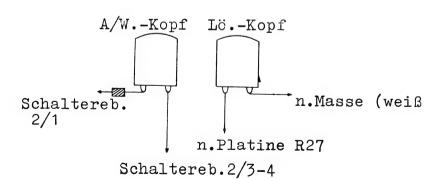
251. M166 Schraube 2x4 f. Buchse Screw for MIC Remote J	-Mic-Remote Jack 2x4 Round Head	284. R	. 15	**	10	KOhm		
252. M167 Schraube 2x6 f. Netzte Screw for Adaptor Jack		285. R	16	Ħ	560	Ohm		**
253. M168 Mutter f. Ohrhörerbuch Nut for Monitor Jack	ıse			Schichtwide Carbon Film			:	
254. M169 Beilagscheibe, Fiber, Fiber Washer for Monit	f. Ohrhörerbuchse	286. R	17	Rb1/6RNZK	10	Ohm	(±	10%)
255. M170 Unterlegscheibe f. Ohr		287. R	18	11	270	Ohm		n
Steel Washer for Monit	or Jack	288. R	: 19	Ħ	680	Ohm		"
256. M171 Anschlußplatine f. Elk Capacitor Mounting Boa		289. R		17		KOhm		**
257. M172 Klammer Clip Metal		290. R 291. R		11		Ohm KOhm		
258. M173 Federring f. Elkoplati	ne	292. R		11		KOhm		
Spring Washer for Capa		293. R		**		KOhm		n
259. M174 Federring 2 Ø f. Elkop Spring Washer for Capa	latine citor Mounting Board 20	294. R		n		KOhm		,
260. M175 Federring f. Netzteilb		295. R	26	Rb1/4LZK	4.7	Ohm		11
Spring Washer for Adap	tor Jack 2 Ø	296. R	27	Rb1/6RNYJ	1.2	KOhm	(<u>:</u> ±	-5%)
261. M176 Mutter f. Netzteilbuch: Nut for Adaptor Jack 2		297. R	28		10	Ohm	(±	10%)
262. M177 Hauptplatine	•	298. R	29		50	KOhm		
Main Print Base Board		299. R	30		200	Ohm		
263. M178 Hülse f. M 177 Print Base Board Space	r	300. т	1	Eingangstra Input Trans		er	TIL	-1
264. M179 Schraube 2,6x4 f. M 177 Screw for Print Base Bo	7 pard 2.6x4 Round Head	301. Т	2	Ausgangstra Output Tran		ner	TOU	-1
265. M180 Schraube 2,6x8 f. M177 Screw for Print Base Bo		302. T	3	Siebdrossel Filter Coil			TCL	-1
266. M181 Federring 2,6 Ø f. M 17 Spring Washer for Print	t Base Board 2.6 Ø	303. T	4	Oszillators Oscillation		nsform	ner	
Spring Washer for Print	. M 177 t Base Board 2.6 Ø	304. T	r 1	Transistor Transistor			2SB	173B
268. M183 Beilagscheibe f. M 177 Fiber Washer for Print	Base Board 0.5x2.6x6	305. T	r 2	17			2SB	175B
269. M184 Beilagscheibe 0.5x2x6	e. M 177	306. T	r 3	11			2SB	175B
Fiber Washer for Print	Base Board 0.5x2.6x6	307. т	r 4	"			2SB	178D
270. R 1 Schichtwiderstand: Carbon Film Resistor:R		308. т	r 5				2SB	178D
270. R 1 Rb1/6RNZK 22 KOhm (10%)	309. Т	r 6	"			2SB	172D
271. R 2 " 1.2 Kohm 272. R 3 " 150 Ohm	n u	310.		Diode Diode			OA-	70
273. R 4 " 10 KOhm	"	311.		Heißleiter Thermister			MT	25
274. R 5 " 200 Ohm	"	312. V	<i>T</i> D 1	Drehwiderst	~ ~ d	CMT/16	70	1074
275. R 6 " 2.2 KOhm	*	712.	1	Variable Re	sist	or	20	10KA
276. R 7 " 1.2 KOhm	n	313. V	/R 2	Drehwiderst Variable Re	and sist	or NV	16	10KA
277. R 8 " 33 KOhm	"	314. V	/R 3	Einstellwid				10 KOhm
278. R 9 " 100 KOhm	"			Semi-Fixed	vari Resi			
279. R 10 " 2.2 KOhm	Ħ	315. V	TR 4	Einstellwid Semi-Fixed	erst	and		1 KOhm
280. R 11 " 2.7 KOhm	11				varı Resi			
281. R 12 " 1.2 KOhm	n	316. V	TR 5	Einstellwid Semi-Fixed				2 KOhm
282. R 13 " 560 Ohm	"				Resi			
283. R 14 " 47 KOhm	п	•						

Draufsicht der oberen Schalterebene

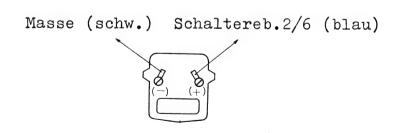
Draufsicht der unteren Schalterebene

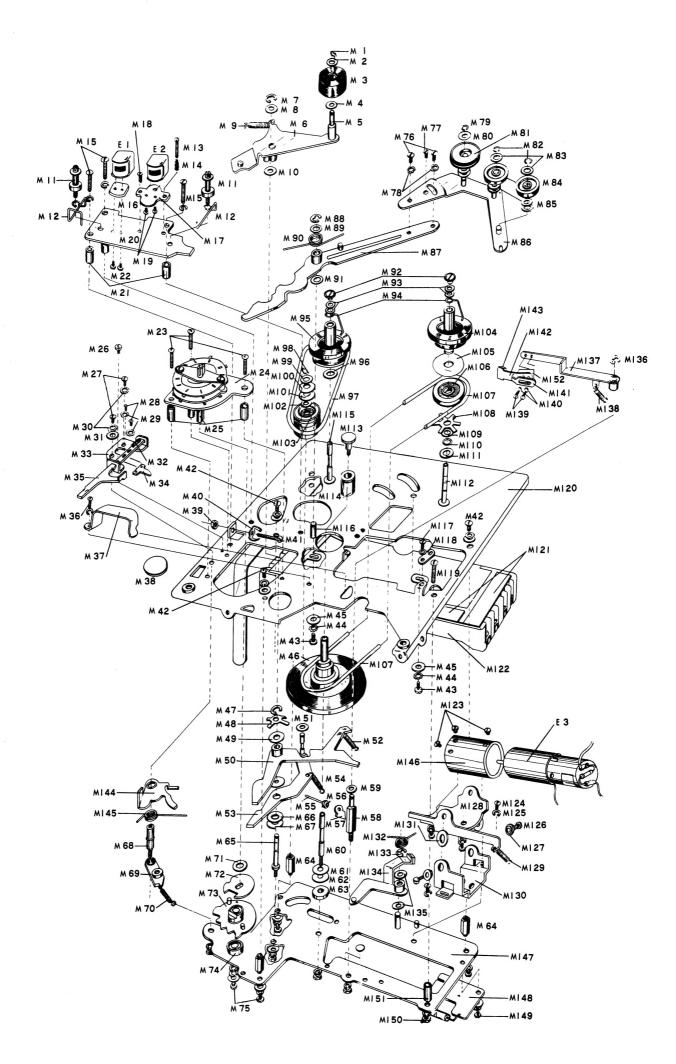


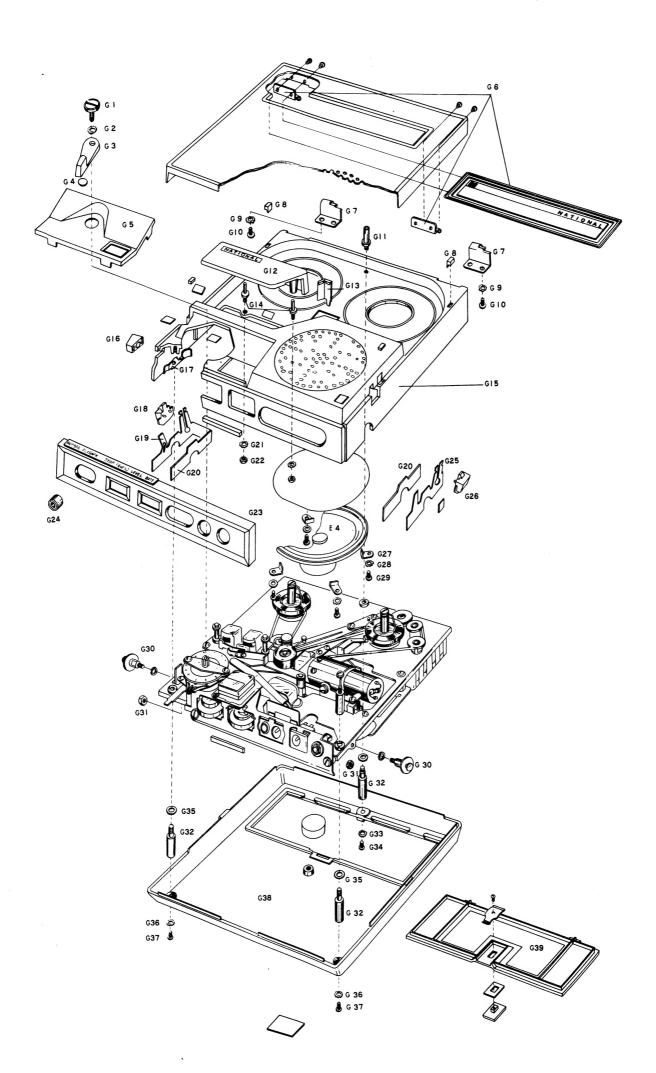
Draufsicht
Aufn.-Wiederg.-Kopf



Aussteuerungsanz. untere Ansicht

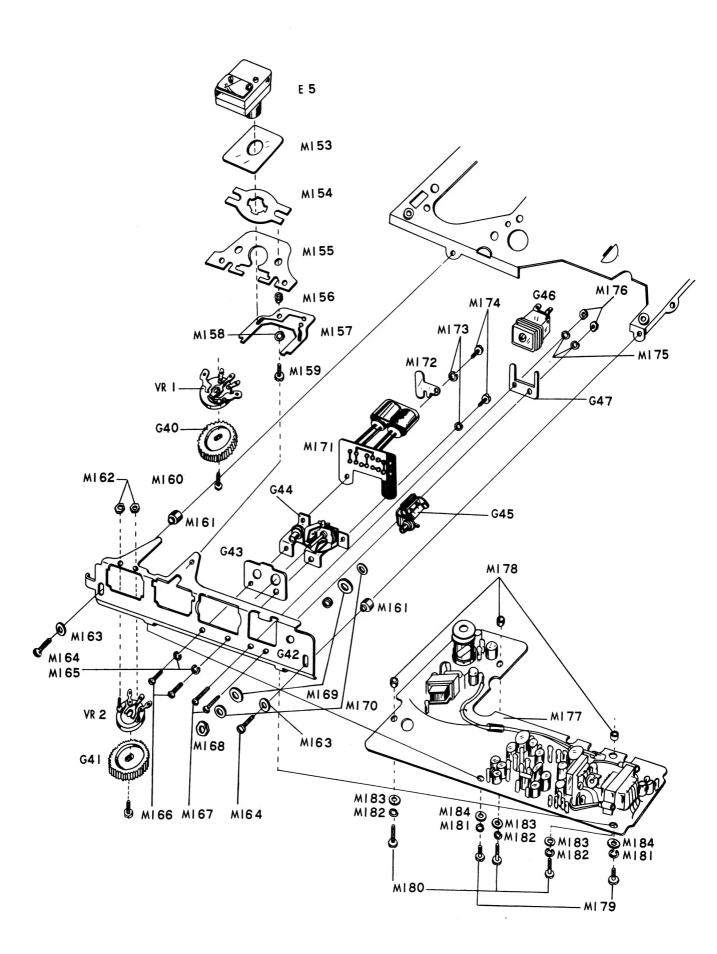


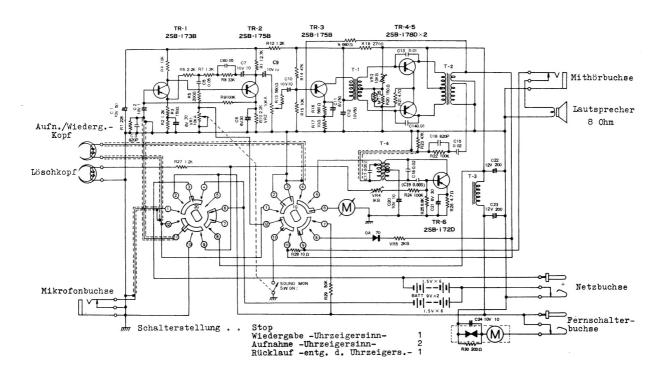




f

ŧ





- 25 -